

Lampiran 01. Kartu Data *Anime Ijiranaide Nagatorosan*

No	Episode & Durasi	Dialog	WAKAMONO KOTOBA	Kelas Kata	Pola Pembentukan	MAKNA
1	1, 01:56-01:58	G : <u>マジ</u> 衰れ!	<i>Maji</i>	<i>Na-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata	Seriusan
2	1, 02:32-02:35	N : <u>マジ</u> G : <u>ヤバ</u> <u>ウケるわ</u>	<i>Maji,</i> <i>Yaba,</i> <i>Ukeru</i>	<i>Na-keiyoushi</i> <i>I-keiyoushi,</i> <i>Doushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata, <i>Shouryaku</i> pada akhir kata, Perluasan makna konvensional	Benarkah Gawat, konyol sekali
3	1, 03:17-03:18	G : <u>ウケる!</u>	<i>Ukeru</i>	<i>Doushi</i>	Perluasan makna konvensional	konyol sekali
4	1, 05:23-05:28	G : <u>マジ?</u> 物好きか S : ユカの彼氏が <u>イケメン</u> らしくてさ	<i>Maji,</i> <i>Ikemen</i>	<i>Na-keiyoushi</i> <i>Meishi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata <i>Konkou suru</i>	Serius , Ganteng

5	1, 07:40-07:42	N:分からない <u>っすか</u> ?	<i>Ssu</i>	<i>Jodoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata	Copula <i>desu</i>
6	1, 09:56-09:58	N: <u>キモい</u> っすね!	<i>Kimoi</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menjijikan
7	1, 11:42-11:43	N: <u>ちっす</u>	<i>Chissu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada dua bagian	Halo
8	1, 13:20-13:25	N:ちょっと <u>エロい</u> 感じ でいきます? <u>センパイ</u> 好き そうだし	<i>Eroi</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shakuyou</i>	Erotis
9	2, 03:13-03:15	N:ちっす	<i>Chissu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada dua bagian	Halo
10	2, 05:00-05:03	N:うわ <u>急に</u> 早口 になった <u>センパイ</u> <u>キモい</u> っす	<i>Kimo</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menjijikan
11	2, 07:53-07:56	N:ひと <u>噛み</u> <u>いい</u> っすか?	<i>Ssu</i>	<i>Jodoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata	Copula <i>desu</i>
12	3, 14:46-15:05	G: <u>ウケる</u> , <u>パイセン</u> <u>顔</u> <u>真っ</u> <u>赤</u> Y: <u>真っ赤</u> ~	<i>Ukeru</i> , <i>Paisen</i>	<i>I-keiyoushi</i> , <i>Meishi</i>	Perluasan Makna Konvesional, <i>Touchi</i>	Lucu, Senior

13	3, 15:06-15:17	H: <u>やめ</u> ... G: <u>パイセン</u> ハヤっちとど こまでヤっちやったんす か? Y: 二股 <u>ウケる</u> ~ N: <u>ウケる</u> ~	<i>Yame,</i> <i>Paisen,</i> <i>Ukeru</i>	<i>Doushi,</i> <i>Meishi,</i> <i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata, <i>Touchi,</i> Perluasan makna konvensional	Berhenti, Senior, Lucu
14	3, 16:22-16:26	G: いや <u>ウケる</u> わ	<i>Ukeru</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Perluasan makna konvensional	Menarik
15	3, 17:53-17:56	G: <u>パイセン</u> おもしろい	<i>Paisen</i>	<i>Meishi</i>	<i>Touchi</i>	Senior
16	3, 19:19-19:23	N: <u>キモキモ</u> ~ キモキモ~	<i>Kimo</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menjijikan
17	3, 20:40-20:41	N: <u>サセン</u> ...	<i>Sasen</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Maaf
18	3, 20:58-21:03	N: <u>なんすか</u> ふてくされちゃ って, やっぱ <u>キモ</u> っすよ センパイ	<i>Ssu,</i> <i>Kimoi</i>	<i>I keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata, <i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Copula <i>desu</i> , Menjijikan

19	4, 04:02-04:05	G : <u>パイセン</u> <u>ちっす</u> Y : <u>ちっす</u>	<i>Paisen,</i> <i>Chissu</i>	<i>Meishi,</i> <i>Kandoushi</i>	<i>Touchi,</i> <i>Shouryaku</i> pada dua bagian	Senior, Halo
20	4, 04:58-05:01	G : <u>パイセン</u> やっぱりいい反 応するわ〜!	<i>Paisen</i>	<i>Meishi</i>	<i>Touchi</i>	Senior
21	4, 12:19-12:22	N : こちとら <u>J K</u> <u>っすよ J</u> <u>K!</u>	<i>J.K</i>	<i>Meishi</i>	<i>Kashiranjika</i>	Gadis SMA
22	4, 13:06-13:10	N : ほら, フカフカで気持ちいい <u>っす〜</u>	<i>Ssu</i>	<i>Fukushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata	Bagus
23	4, 15:17-15:20	N : <u>サセン</u> もっと褒めてくだ さい	<i>Sasen</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Maaf
24	4, 15:35-15:41	H : 初めて会った日に見た, あのときの蹴り <u>カッコ</u> よか った	<i>Kakko</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Konkou suru,</i> <i>Shoryaku</i> pada akhir kata	Keren
25	4, 15:51-15:53	N : <u>あざっす</u>	<i>Azassu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Terimakasih
26	5, 00:05-00:20	N : <u>ちっす</u> センパイ. 相変わ らず今日も <u>キモ</u> <u>っすね.キ</u>	<i>Chissu ,</i>	<i>Kandoushi ,</i>	<i>Shouryaku</i> pada dua bagian,	Halo, Jelek,

		モキモキモモ～キモキセン パイ <u>マジ</u> キモ	<i>Kimo,</i> <i>Maji</i>	<i>I-keiyoushi,</i> <i>Na-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata, <i>Shouryaku</i> pada akhir kata	Beneran
27	5, 00:33-00:36	G: <u>パイ</u> セン うちらと遊び にいかないですか?	<i>Paisen</i>	<i>Meishi</i>	<i>Touchi</i>	Senior
28	5, 04:41-04:44	N: <u>へえ</u> ～ <u>そう</u> っすか	<i>Ssu</i>	<i>Jodoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata	Benerkah
29	5, 05:33-05:36	N: <u>なんて</u> やっぱやめやめ	<i>Yappa,</i> <i>Yameyame</i>	<i>Fukushi,</i> <i>Doushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata,	Pasti, Berhenti
30	5, 05:47-05:49	N: この動画 <u>めっちゃ</u> <u>エモ</u> く ないっすか?	<i>Meccha,</i> <i>Emo</i>	<i>Fukushi,</i> <i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata, <i>Shakuyou</i>	Sangat, Menarik
31	5, 06:06-06:09	N: <u>エモい</u> エモい～	<i>Emoi</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shakuyou</i>	Menarik
32	5, 08:07-08:09	N: <u>大丈夫</u> っす	<i>Ssu</i>	<i>Jodoshi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata	Tidak apa-apa

33	5, 09:24-09:29	G: <u>うっす</u> Y: センパイ <u>うっす</u>	<i>Ussu</i> ,	<i>Kandoushi</i> ,	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Halo
34	5, 12:35-12:36	N: <u>どうっすか?</u>	<i>Ssu</i>	<i>Jodoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata	Bagaimana
35	8, 00:12-00:18	H: どうせ俺はひよろひよろ のもやしだよ	<i>Moyashi</i>	<i>Meishi</i>	Perluasan makna Konvensional	Kecambah menjadi kurus
36	8, 00:35-00:39	N: <u>もやし</u> <u>センパイ</u> も <u>大根</u> <u>セ</u> <u>ンパイ</u> ぐらいに進化できま すよ	<i>Moyashi</i> , <i>Daikon</i>	<i>Meishi</i> , <i>Meishi</i>	Perluasan makna konvensional	Kurus, Berotot
37	8, 06:14-06:15	N: <u>ちっす</u>	<i>Chissu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada dua bagian	Hai
38	8, 07:08-07:11	N: アハハハ <u>ウケる</u> ～	<i>Ukeru</i>	<i>Doushi</i>	Perluasan makna konvensional	Lucu
39	8, 07:30-07:40	N: 何 <u>キモい</u> こと 言ってんす か? うそに 決まってる じゃな いすか? <u>キモキモ</u> <u>センパイ</u> と 毎日 <u>クラス</u> で 朝から 顔あ わせるとか	<i>Kimoi</i> , <i>Kimo</i> ,	<i>I-keiyoushi</i> , <i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menjijikan, Jijik,

40	8, 07:46-07:49	N: <u>キモッ キモッ キモッ</u>	<i>Kimo</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Jijik
42	8, 08:06-08:13	G: <u>でもさ タメになったパイ</u> <u>セン</u> も見てみてえよな	<i>Paisen,</i>	<i>Meishi,</i>	<i>Touchi</i>	Senior,
43	8, 09:45-09:47	Y: あ〜ん <u>うま</u> 〜	<i>Uma'</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shoryaku</i> pada akhir kata	Enak
44	8, 11:02-11:08	N: <u>キモッ キモッ キモ</u> 〜	<i>Kimo'</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shoryaku</i> pada tengah kata	menjijikan
45	9, 02:30-02:36	G: <u>今からパイセンとスパー</u> <u>し</u> に行こうぜ	<i>Paisen,</i>	<i>Meishi,</i>	<i>Touchi,</i>	Senior,
46	9, 05:38-05:39	Y: <u>マジ ヤバ</u> 〜	<i>Maji,</i> <i>Yaba</i>	<i>Na-keiyoushi,</i> <i>I-keiyoushi</i>	<i>Shoryaku</i> pada akhir kata,	Benar-benar gawat
47	9, 07:26-07:31	S: <u>すごい</u> 教えるの <u>うますぎ</u> なんですけど〜	<i>Uma</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Perluasan makna konvensional	Mahir
48	9, 07:34-07:37	S: <u>うまい</u> 今度 2 人っきりで やろうよ	<i>Umai</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Perluasan makna konvensional	Mahir
48	9, 07:42-07:43	S: <u>カッコいい</u> 〜	<i>Kakkoi</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Konkou suru</i>	Hebat

50	9, 08:06-08:09	G:安心していいっすよ <u>パイ</u> <u>セン</u>	<i>Paisen</i>	<i>Meishi</i>	<i>Touchi</i>	Senior
51	9, 09:54-09:55	G: <u>シロ</u> ですな	<i>Shiro</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Perluasan makna konvensional	Polos
52	9, 12:18-12:21	N: <u>うっす</u> <u>センパイ</u> H: <u>うっす</u>	<i>Ussu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Hai / halo
53	9, 12:51-12:53	N: <u>あざっす</u> <u>センパイ</u>	<i>Azassu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Terimakasih
54	10,12:53-12:55	S: <u>ウケる</u> んですけど～	<i>Ukeru</i>	<i>Doushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada dua bagian	Lucu
55	10,13:19-13:23	G:うちの <u>クラス</u> はおばけ屋敷だガチで <u>ビビる</u> ぜ	<i>Bibiru</i>	<i>Doushi</i>	Onomatope	Menakutkan
56	10,14:55-14:58	N:センパイが遠い目をしている, <u>キモい</u>	<i>Kimoi</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menjijikan
57	10,15:39-15:41	H:そんなの <u>ウケる</u> のお前たちぐらいだろ!	<i>Ukeru</i>	<i>Doushi</i>	Perluasan makna konvensional	Lucu

58	10,16:16-16:19	N:なし! <u>キモ</u> すぎ〜!	<i>Kimo</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Aneh
59	10,16:50-16:55	S: <u>ウザい</u> んですけど〜	<i>Uzain</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menyebalkan
60	11,02:40-02:44	H: <u>ゼロ</u> ,あの部長に勝つなんて100 <u>パーセント</u> 無理	<i>Paisen</i>	<i>Meishi</i>	<i>Touchi</i>	Senior
61	11,04:38-04:40	G: <u>ヤッベえ</u> わ そりゃ人気出るわ	<i>Yabbewa</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Pemanjangan vokal akhir kata	Gila
62	11,05:12-05:16	H:純粹に <u>スゴい</u> と思ってるよ N: <u>スゴいエロい</u> と?	<i>Eroi</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shakuyou</i>	Erotis
63	11,06:54-06:57	G: <u>やっぱ</u> <u>戦い</u> は <u>パワー</u> が正義だからな	<i>Yappa</i>	<i>Fukushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata	Kuduga
64	11,07:34-07:37	G: <u>サセン</u> した Y: <u>サセン</u> S: <u>サセン</u>	<i>Sasen</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Maaf

65	11,07:46-07:48	G: <u>インパクト</u> は足りねえだろ, <u>やっぱ</u> <u>ヌード</u> か?	<i>Yappa,</i>	<i>Fukushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata	Pasti,
66	11,07:59-08:02	G: <u>スゲえ</u> どうしたんだよ これ	<i>Sugee</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Pemanjangan vokal akhir kata	Gila
67	11,10:41-10:42	G: <u>うっす</u>	<i>Ussu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Halo
68	11, 10:44-10:49	G: <u>スゲえ</u> <u>じゃん</u>	<i>Sugee</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Pemanjangan vokal akhir kata	Wow
69	11, 12:00-12:01	N: <u>いい</u> <u>っす</u> よ!	<i>Ssu</i>	<i>Jodoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada awal kata	Baiklah
71	11, 16:04-16:08	N: <u>うっす</u>	<i>Ussu</i>	<i>Kandoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Hai
72	11, 19:54-19:56	N: <u>やっぱ</u> <u>センパイ</u> <u>キモ</u> !	<i>Yappa,</i> <i>Kimo</i>	<i>Fukushi,</i> <i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata, <i>Shouryaku</i> pada tengah kata,	Sudah kuduga, Aneh

73	11, 22:12-22:14	N: <u>マジ</u> <u>っすか</u> ?	<i>Maji,</i> <i>Ssu</i>	<i>Na-keiyoushi,</i> <i>Jodoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata, <i>Shouryaku</i> pada awal kata,	Seriusan, Copula <i>desuka</i>
74	12, 03:04-03:05	N: <u>めっちゃ</u> <u>ネガティブ</u>	<i>Meccha</i>	<i>Fukushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada akhir kata	Sangat
75	12, 08:36-08:39	O: <u>スッゲ</u> <u>えい</u> <u>いい</u> <u>感じ</u>	<i>Suggee</i>	<i>I-keiyoushi</i>	Pemanjangan vokal akhir kata	Luar biasa
76	12, 09:05-09:09	N: <u>付き</u> <u>合</u> <u>い</u> <u>た</u> <u>い</u> <u>と</u> <u>か</u> <u>キモ</u> <u>マジ</u> <u>キモ</u> <u>い</u> <u>ん</u> <u>す</u> <u>け</u> <u>ど</u>	<i>Kimo,</i> <i>Maji</i>	<i>I-keiyoushi,</i> <i>Na-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata, <i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menjijikan, Bener-bener
77	12, 09:12-00:09	N: <u>キモ</u> <u>キモ</u> <u>キモ</u> <u>キモ</u>	<i>Kimo</i>	<i>I-keiyoushi</i>	<i>Shouryaku</i> pada tengah kata	Menjijikan,
78	12, 11:41-11:43	G: <u>てめえ</u> <u>ちゃん</u> <u>と</u> <u>言</u> <u>え</u> <u>よ</u> !	<i>Temee</i>	<i>Meishi</i>	Pemanjangan vokal akhir kata	Sialan

79	12, 12:09-12:15	N: 非モテ はぐフナセンパイにもついに <u>春</u> が到来っすか〜? H: そんな <u>春</u> だなんて...	Haru	Meishi	Perluasan makna konversional	Musim jatuh cinta
----	-----------------	---	------	--------	------------------------------	-------------------

Keterangan :

N : Nagatoro

H : senpai

Y : Yoshi

S : Sakura

G : Gamou



Lampiran 02. *Expert Judgment*

EXPERT JUDGEMENT

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Shiho Seki

TTL : Jepang, 08 April 2003

Jenis Kelamin : Perempuan

Alamat Domisili : Chiba, Jepang

Pekerjaan : Mahasiswa

Email : seki.shiho.w0@tufs.ac.jp

Peran : Sebagai Validator (Native Speaker)

Bersedia memberikan Expert Judgment atas instrument penelitian yang berjudul “Analisis Wakamono Kotoba dalam Anime Ijiranaide Nagatorosan”, yang disusun oleh mahasiswa:

Nama : Septania Damaris Pakpahan

NIM : 1812061013

Jakarta, 18 November 2023

UNDIKSHA

Shiho Seki

(Shiho Seki)

Lampiran 0 3. Triangulasi Data

Validasi Expert Judgment

Validasi data penelitian ini dilakukan oleh seorang validator dari *native speaker* yakni Shiho Seki pada tanggal 3 Febuari 2023. Shiho merupakan mahasiswa *Tokyo University of Foreign Studies* dengan program studi Bahasa Indonesia. Adapun langkah-langkah proses validasi bahasa sebagai berikut:

1. Membuat instrumen validasi bahasa menggunakan google forms yang berisi video dan dialog yang terdapat pada kartu data sebelumnya.
2. Mengirim instrumen validasi bahasa via email kepada validator
3. Validator menerima email, lalu validator menonton video dengan menyimak data *wakamono kotoba* dari dialog percakapan tokoh dari *anime Ijiranaide Nagatorosan*.
4. Validator mengoreksi data *wakamono kotoba* yang tidak tepat.
5. Terakhir, validator mengecek ulang untuk memastikan data yang sudah diperbaiki sudah validasi.

Terdapat beberapa perbaikan yang dilakukan oleh Shiho Seki pada data yang terdapat pada kartu data yang telah dibuat.

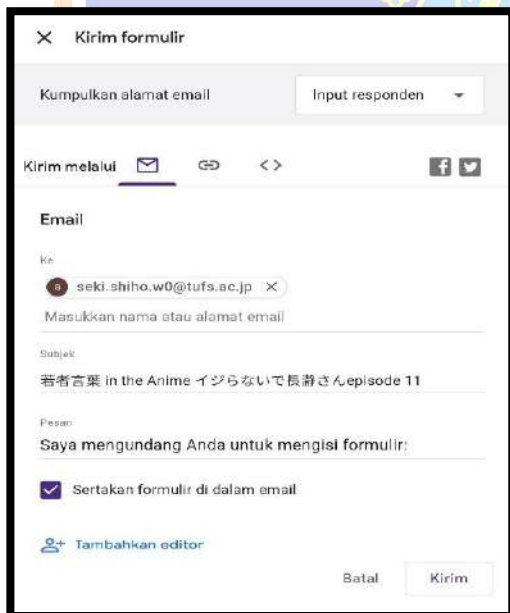
NO.	Eps/ Durasi	Tuturan dari Anime Ijiranaide Nagatorosan	Perbaikan	Keterangan
1	Episode 4, 15:35- 15:41	H: 初めて会った 日に見た,あのと きの蹴り <u>カッコイ</u> <u>イ</u> よかった. <i>Hajimete atta hi ni mita, ano toki no keri gakkoi yokatta</i>	H: 初めて会った 日に見た,あのと きの蹴り <u>カッコ</u> よかった. <i>Hajimete atta hi ni mita, ano toki no keri gakko yokatta</i>	Validator mengubah kosakata <i>gakkoi</i> menjadi <i>gakko</i> .
2	Episode 11, 04:38- 04:40	G: <u>ヤベえわ</u> そり ゃ人気出るわ <i>Yabeewa sorya ninki deruwa</i>	G: <u>ヤッベえわ</u> そ りゃ人気出るわ <i>Yabbeewa sorya ninki deruwa</i>	Validator mengubah kosakata <i>yabeewa</i> menjadi <i>yabbewa</i>

Validator hanya memperbaiki dua tuturan dari data penelitian ini. Karena sebelum meminta validasi dari validator, data ini telah dibantu dari adanya *subtitle* bahasa Jepang dari website kitsuneko.net yang berupa sebuah transkrip subtitle bahasa Jepang.

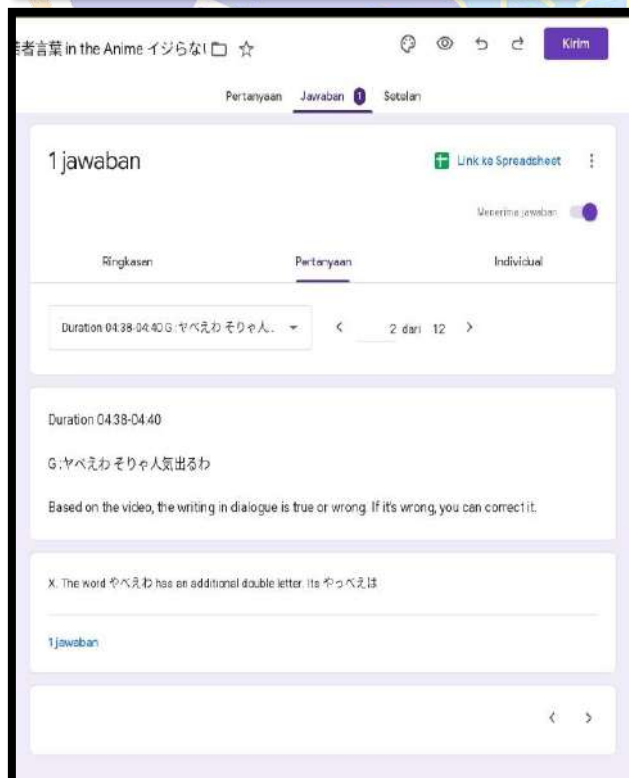
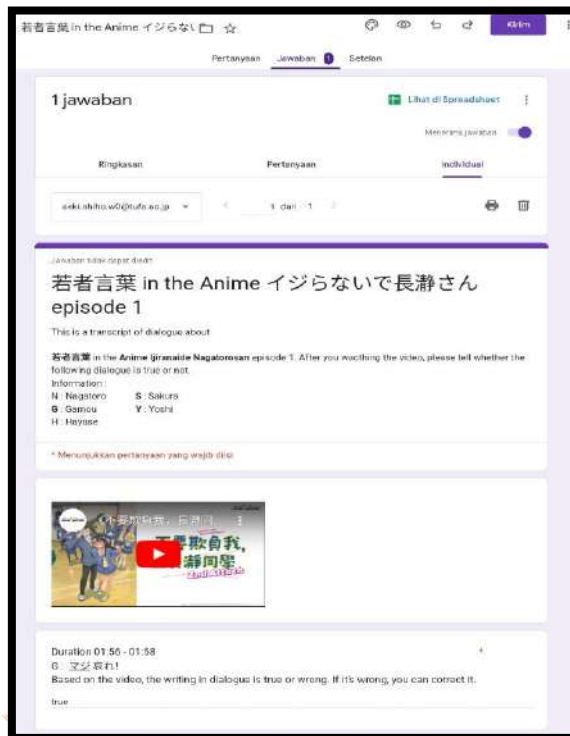
Lampiran 0 4. Bukti *Sc eenshoot* Validator Melakukan Validasi



Gambar : Instrumen validasi bahasa



Gambar : Instrumen validasi via email



Gambar : Validator melakukan validasi melalui Google Forms

Lampiran 0 5. Riwayat Hidup Penulis

RIWAYAT HIDUP



Septania Damaris Pakpahan lahir di Jakarta, 10 September 2000. Penulis lahir dari Bapak Manahara Pakpahan dan Ibu Nurhelen Marpaung. Penulis berkebangsaan Indonesia dan beragama Kristen Protestan. Saat ini penulis beralamat di Jalan Pasar Timbul No.215, RT.10/RW.16, Pendongkelan, Cengkareng, kota Jakarta Barat.

Penulis menyelesaikan Pendidikan dasar di SD Swasta Cinta Rakyat 2 dan lulus pada tahun 2012. Pada tahun 2015, penulis lulus dari SMP Swasta Baptis Cengkareng Indah dan melanjutkan pendidikan SMA di SMA Swasta Pelita Pematangsiantar. Pada tahun 2018, penulis lulus dari SMA dan melanjutkan pendidikan S1 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang di Universitas Pendidikan Ganesha. Mulai tahun 2018 sampai dengan penulisan skripsi ini, penulis masih sebagai mahasiswa S1 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang di Universitas Pendidikan Ganesha.

